

629368-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Installation of telecommunications equipment – Glasfaserausbau und Signallieferung

OJ S 177/2026 14/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

R-phost: vergabe@howoge.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Is eintiteas conarthach é an ceannaitheoir

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Glasfaserausbau und Signallieferung

Cur síos: Die HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mit beschränkter Haftung (HOWOGE) ist eines der sechs kommunalen Wohnungsunternehmen des Landes Berlin. Mit einem eigenen Wohnungsbestand von rund 83.300 Wohnungen gehört das Unternehmen zu den größten Vermietern deutschlandweit. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens ist der Ausbau von Wohngebäuden mit Glasfasernetzen der Netzebene 4 (FTTH) und die Signallieferung.

Aitheantóir an nós imeachta: 12e05295-b880-4ee5-8fed-4669b300c361

Aitheantóir inmheánach: VG-127-26

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45314000 Installation of telecommunications equipment

Aicmiú breise (cpv): 64210000 Telephone and data transmission services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10365

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Für die Bewerbung stellt die Vergabestelle die Bewerbungsunterlagen (inkl. Teilnahmeantragsformular) elektronisch auf der Vergabepattform des Landes Berlin unter <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209998> zum Download zur Verfügung. Der darin enthaltene Teilnahmeantrag ist zwingend zu verwenden. Die Vergabestelle behält sich vor, Bewerbungen andernfalls nicht zu berücksichtigen. In jedem Falle werden interessierte Bewerber gebeten, sich auf der Vergabepattform als Bewerber mit Ihren Kontaktdaten registrieren zu lassen, damit sie

gegebenenfalls über Antworten zu Bewerberfragen und Klarstellungen informiert werden können. Die Registrierung ist kostenfrei möglich. 2. Der Teilnahmeantrag ist vollständig auszufüllen, die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden. 3. Der Teilnahmeantrag ist in elektronischer Form auf der Vergabepattform unter <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209998> einzureichen. Die Vergabestelle wird Teilnahmeanträge nicht berücksichtigen, die nicht form- und fristgerecht eingereicht werden. 4. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist mit dem Teilnahmeantrag eine Erklärung aller Mitglieder der Bewerbergemeinschaft abzugeben, wonach diese im Auftragsfalle eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung gründen. Die Erklärung hat zudem ein Mitglied der Bewerbergemeinschaft zur Durchführung des Vergabeverfahrens zu bevollmächtigen. 5. Beruft sich der Bewerber hinsichtlich seiner Eignung auf die Ressourcen von Drittunternehmen, so ist dem Teilnahmeantrag eine Erklärung der Drittunternehmen beizufügen, wonach diese dem Bewerber im Auftragsfalle ihre Ressourcen zur Verfügung stellen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/23/AE

konzv gv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Mit dem Teilnahmeantragsformular ist folgende Erklärung abzugeben, für die der Auftraggeber ein Musterformular zur Verfügung stellt: TNA C1 - 1. Erklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. GWB und MiLoG

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Glasfaserausbau Streubesitz

Cur síos: Das Vergabeverfahren umfasst ein Portfolio von ca. 873 Liegenschaften mit insgesamt ca. 13.812 Wohneinheiten und 180 Gewerbeeinheiten verteilt über das Stadtgebiet von Berlin. Angebote sind möglich für Teile des Portfolios oder das gesamte Portfolio. Das Portfolio steht im Eigentum der HOWOGE bzw. im Eigentum von mit ihr gem. §§ 15ff. AktG verbundenen Unternehmen, für die die HOWOGE die Konzessionen im Auftrag vergibt. Der Konzessionsnehmer wird die Vertragsobjekte auf eigene Kosten an seine vorgelagerten FTTB-Zuführungsnetze (Fiber-To-The-Building, Netzebene 3) anbinden, auf eigene Kosten eine FTTH-Glasfaser-Infrastruktur (Fiber-To-The-Home, sog. Netzebene 4 oder NE4) in den Beständen errichten und diese Glasfaser-NE4 ebenfalls an seine vorgelagerten FTTB-Zuführungsnetze der Netzebene 3 anbinden, der Konzessionsnehmer übernimmt während der Vertragslaufzeit Betrieb, Service, Wartung und Administration der neu errichteten Glasfaser-NE4. Ziel ist es, das Portfolio spätestens bis Ende 2032 vollständig mit Glasfasernetzen zu erschließen. Die Konzessionsdauer soll bis zu 15 Jahre betragen. Nähere Informationen enthalten die Vergabeunterlagen, die den ausgewählten Wirtschaftsteilnehmern zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt werden.

Aitheantóir inmheánach: VG-127-26

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45314000 Installation of telecommunications equipment

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Option des Auftraggebers, den Auftragnehmer bei Bestandserweiterungen im näheren Umfeld der Vertragsobjekte mit den Vertragsleistungen zu beauftragen.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10365

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 15 Bliana

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Teilnahmeantragsformular ist folgende Erklärung abzugeben, für die der Auftraggeber ein Musterformular zur Verfügung stellt: 1. TNA C1 - Erklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB und MiLoG.

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die Bewerbung stellt der Auftraggeber ein Teilnahmeantragsformular zur Verfügung, das zwingend für folgende Angaben zu verwenden ist: 2. Angaben zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen in den letzten drei Jahren

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Für die Bewerbung stellt der Auftraggeber ein Teilnahmeantragsformular zur Verfügung, das zwingend für folgende Angaben zu verwenden ist: 3. Angaben zu Referenzen für die Errichtung von FTTH-Infrastrukturen der Netzebene 4 im bewohnten Bestand mit Angaben zu: Auftraggeber mit Kontaktdaten, Zeitraum der Leistungserbringung, Anzahl der per FTTH angebundenen Wohn- bzw. Gewerbeeinheiten. Mindestanforderungen zu 3.): Es werden nur solche Bewerber zugelassen, die Referenzen aus den letzten 3 Jahren mit insgesamt mindestens 5.000 per FTTH angebundenen Wohn- bzw. Gewerbeeinheiten nachweisen können. Für den Nachweis können sowohl Referenzen des Bewerbers als auch von mit dem Bewerber gem. §§ 15ff. AktG verbundenen Unternehmen herangezogen werden.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teagacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209998>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 12/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die geforderten Erklärungen und Nachweise sind vollständig abzugeben bzw. beizufügen. Die Vergabestelle wird unvollständige Angebote nicht berücksichtigen, wenn fehlende Erklärungen und/oder Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht nachgereicht werden.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Für nachfolgende durch den Bewerber abzugebende Erklärungen enthalten die Bewerbungsunterlagen Musterformulare: 1. TNA B1 Bietererklärung gem. Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz 2. TNA B2 Erklärung zur Frauenförderung 3. TNA B3 Erklärung Vertraulichkeit (Datenschutz) 4. TNA B4 Erklärung zu Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 des Rates der Europäischen Union über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren. 5. TNA B5 Bietererklärung zur Einhaltung der umwelt- und menschenrechtsbezogenen Bestimmungen in der Lieferkette

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Im Falle einer Bergewerbergemeinschaft ist mit dem Teilnahmeantrag eine Erklärung aller Mitglieder der Bergewerbergemeinschaft abzugeben, wonach diese im Auftragsfalle eine Arbeitsgemeinschaft mit gesamtschuldnerischer Haftung gründen. Die Erklärung hat zudem ein Mitglied der Bergewerbergemeinschaft zur Durchführung des Vergabeverfahrens zu bevollmächtigen.

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Erkannte Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber der Vergabestelle binnen 10 Kalendertagen zu rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB. Bei Verstößen, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind, hat die Rüge gegenüber der Vergabestelle bis spätestens zum Ablauf der Angebots- oder Bewerbungsfrist zu erfolgen (§ 160 Abs. 3 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Vergabestelle mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der oben genannten Vergabekammer schriftlich gestellt werden (§§

160 Abs. 3 Nr. 4, 161 Abs. 1 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Nachprüfungsantrag der Vergabestelle erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung (per Fax oder elektronisch) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 Abs. 2 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

Uimhir chlárúcháin: HOWOGE Wohnungsbaugesellschaft mbH

Roinn: Vergabestelle

Seoladh poist: Stefan-Heym-Platz 1

Baile: Berlin

Cód poist: 10365

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Vergabestelle

R-phost: vergabe@howoge.de

Teil.: +493054640

Facs: +493054641020

Seoladh idirlín: <https://howoge.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.howoge.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: VK

Seoladh poist: Martin-Luther-Straße 105

Baile: Berlin

Cód poist: 10825

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@senweb.berlin.de

Teil.: +493090138316

Facs: +493090137613

Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7e368343-ae28-4498-9ad9-783f1282b8be - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 19

Dáta seolta an fhógra: 10/09/2026 17:21:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 629368-2026

Uimhir eagráin IO S: 177/2026

Dáta foilsithe: 14/09/2026